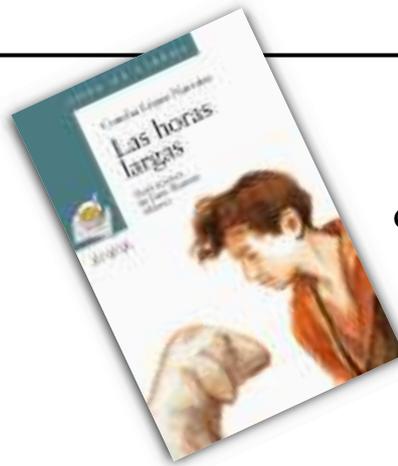




LAS HORAS LARGAS

Concha
López
Narváez



Ilustraciones
de Juan Ramón
Alonso

ANAYA

© Grupo Anaya, S. A., Madrid, 1997
Sopa de Libros

Proyecto realizado por: Ana Garralón, Mercè Figuerola e Isabel Morueco
Director editorial: Antonio Ventura
www.anayainfantilyjuvenil.com



LAS HORAS LARGAS



Las horas largas

Concha López Narváez

Ilustraciones de Juan Ramón Alonso

1 INTRODUCCIÓN

La novela histórica en la literatura infantil y juvenil

Ajustándose como un guante al antiguo dicho de «enseñar deleitando», la literatura de corte histórico se introduce en las lecturas de los niños por su utilidad. ¿Qué mejor vehículo que la literatura para mostrar las glorias nacionales o recordar episodios memorables? Desde el didactismo, la narración histórica cumplió entonces sus objetivos: unas veces alertando contra posibles enemigos, otras, para mostrar la historia de forma parcial y, siempre, exaltando el patriotismo.

Por si esto fuera poco los docentes promocionaron también esta corriente, pues

encontraban lecturas «útiles» que les permitían explicar de manera más didáctica hechos o fenómenos que resultaban áridos en los tradicionales libros de texto. Esta aceptación volvió a situar a la literatura infantil contra la literatura-placer, tan mal vista durante épocas.

Esta primera manipulación de la literatura infantil y juvenil produjo en años posteriores un recelo ante aquellos que decidían tomar elementos de la historia para ambientar sus escritos. Es cierto que el escritor que recurre a la historia decide entrar en un terreno delicado. ¿Por qué elegir determinado episodio histórico y no otro? ¿Qué pretende el autor con ello? Son preguntas que se pueden responder fácilmente cuando el escritor o escritora sólo tiene la pretensión de presentar los hechos con la mayor objetividad posible, y que despiertan las dudas cuando se observa una tendencia a la transmisión de ideologías. Pero, ¿qué si-



tuaciones de la historia pueden ser objetivables? En cada momento histórico hay circunstancias sociales, económicas, políticas que lo condicionan y el pulso de los elementos que lo componen debe ser familiar para el escritor o escritora.

En la actualidad resulta extraño que novelas históricas con intenciones propagandísticas sean aceptadas por las editoriales para su publicación, pero se debe ser cauto y recordar que la historia y los episodios históricos tienen varias caras, perspectivas diferentes –a veces antagónicas, a veces contradictoriamente parecidas– que deben ser tenidas en cuenta. Todavía hoy esta corriente se ve afectada por los prejuicios de docentes que aspiran a instrumentalizarla.

A pesar de esta manipulación, los lectores aprecian con entusiasmo esta corriente pues tener un libro entre manos que describe sucesos reales, escenas que otros vivieron, momentos de los que han oído hablar o incluso han estudiado sin comprender, les produce un mayor interés. Los conocimientos añadidos que, casi sin darse cuenta, les transmiten detalles en los que nunca hubieran pensado, hacen de la lectura del libro un interesante ejercicio intelectual. En ocasiones, después de la lectura o durante la misma, recurrirán a fuentes originales o enciclopedias para verificar o ampliar lo que hay más allá de la puerta que la novela les ha abierto. Los lectores que mejor pueden disfrutar de las novelas históricas son los mayores de diez años pues es, a partir de

esta edad, cuando la noción del tiempo es un concepto inteligible.

El escritor o la escritora, entonces, parte de un hecho histórico real para tejer su historia. Compleja labor ésta, pues la historia será la que le impondrá el esquema a seguir, limitando en ocasiones su labor creativa o sus naturales impulsos de ficción. El equilibrio del resultado dependerá en gran medida de la labor de documentación que el escritor o la escritora haga y, por supuesto, de la calidad literaria de su escritura y de su habilidad al articular el texto.

La documentación deberá brindarle datos valiosos sobre costumbres de la época, fechas concretas de acontecimientos, características de los personajes retratados, características de la vida cotidiana y un sentido crítico de la historia sobre la que escribirán. Acudirá, si puede, al lugar de los hechos, revisará documentos originales, mirará cuadros de la época, leerá textos de historia, periódicos, acudirá al folclore y, en no pocos casos, a fuentes orales directas de personas de la época.

Su ingente documentación deberá servirle para respetar lo real cuando escriba sobre ello y tomar, de lo que tiene, exclusivamente lo que su trama narrativa le permita. La descripción de un gesto, un par de líneas dedicadas al alimento que el protagonista come o un comentario sobre la economía de la época pueden haber supuesto horas y horas de búsqueda. La habilidad del escritor o escritora



estará en demostrar que domina la información, pero no hace uso de toda.

Una novela en la que se pretenda incluir todos los datos recopilados resultará extremadamente aburrida y la información restará interés a la trama, que pasará a un segundo término. Los buenos escritores conseguirán personajes creíbles y deslizarán su información de manera tan natural y espontánea que parecerá que el propio escritor o escritora vivieron los hechos descritos.

Las horas largas produce esa impresión de estar ante un texto rigurosamente documentado que ha sabido equilibrar la trama narrativa con referencias a una situación histórica determinada como lo fue la Mesta: sus peculiaridades, los sentimientos que despertaba en pastores y agricultores, cómo las nuevas generaciones aprendían.

En España hay escritores que se han servido de la historia para ambientar sus historias. Vale la pena citar a Montserrat del Amo, Francisco Climent, Juan Farias, Concha López Narváez, Juana Aurora Mayoral, José María Merino, Pilar Molina Llorente y Josep Vallverdú.



2 ARGUMENTO

Neila, Burgos, 29 de setiembre. El pueblo entero se prepara para la marcha del rebaño. Los pastores andan un poco tristes, las mujeres y los niños no pueden contener las lágrimas. El tío Candil, la máxima autoridad en el rebaño del Condestable, da la orden de partida y el rebaño se pone en marcha. Más de mil doscientas ovejas serán conducidas por cuatro pastores, dos zagales –Martín y Pedruco– y doce mastines desde las tierras de Burgos hasta las de Extremadura. Para Martín, de dieciséis años, era la primera salida de la aldea. Estaba solo en el mundo y marchaba siguiendo los consejos que su abuelo le había dado al morir. Por eso, había puesto muchas esperanzas en este viaje. En cambio para Pedruco todo era diferente; tenía diez años y su familia se había visto obligada a enviarle con el rebaño porque necesitaba su jornal.

El inicio del viaje resultó duro para todos pero, especialmente, para Pedruco, que se separaba por primera vez de su familia.

Pedruco admiraba en silencio a Martín; en cambio, éste compadecía al niño puesto que se movía de manera torpe y desconcertada.

Un día Pedruco le salvó la vida de las fuertes aguas del río Manzanares y, a



partir de entonces, su amistad y lealtad quedaron afianzadas. Por su parte, Martín hubo de defender al joven zagal de las burlas y chanzas de los pastores, especialmente del yegüero, que no paraba de amonestar a Pedruco por sus torpezas.

A simple vista parecía que la vida de los pastores resultaba monótona pero, a diario, ocurría un sinfín de hechos que alteraba continuamente su quehacer cotidiano.

Tras meses de viaje, el rebaño y los pastores se instalaron en la comarca de La Serena, en Badajoz, para esperar la llegada de nuevos corderos. Allí Martín conoció a Elvira, una zagala del lugar que ayudaba a parir a las ovejas del rebaño. A partir de ese momento, la vida de los jóvenes empezó a ser distinta ya que se sentían atraídos mutuamente.

Al llegar la primavera, el rebaño regresa a Burgos. Pedruco está contento por volver junto a su familia, porque ha aprendido muchas cosas y porque ha ganado un amigo. Por el contrario, Martín está triste porque tiene que separarse de Elvira. Sin embargo, el joven confía en que volverán a encontrarse al año siguiente.



3 AUTORA E ILUSTRADOR

Concha López Narváez

Nació en Sevilla. Es licenciada en Filosofía y Letras. Durante algunos años se dedicó a la enseñanza y, actualmente, escribe para niños y jóvenes.

Entre los premios que ha ganado se encuentran: Lazarillo, 1984 y 1986; CCEI, 1986 y 1989; Finalista del Premio Nacional, 1985, 1986, 1987 y 1990.

Juan Ramón Alonso

Nació en Madrid en 1951. Es licenciado en Bellas Artes por la Escuela de San Fernando de Madrid, donde cursó estudios de pintura.

Desde entonces ha trabajado como profesor de dibujo, profesión que, desde 1980, compagina con la de ilustrador.

Ha colaborado para muchas editoriales nacionales y extranjeras. Destaca su aportación como portadista de numerosas colecciones de literatura para adultos de autores reconocidos y es colaborador habitual de un periódico de tirada nacional.



Entrevista a la autora

1. ¿Por qué elige la historia como fondo de sus novelas?

—*Porque me apasiona recrear el espíritu del pasado.*

2. ¿Cree que el escritor o escritora de novela histórica escriben desde la nostalgia?

—*En mi caso, rotundamente, no.*

3. ¿Cuáles son las principales dificultades con las que se enfrenta un escritor de novelas históricas?

—*Con las que presenta la propia Historia. Lo que ya ha sucedido determina la narración, de forma que, en cierto modo, el escritor se encuentra con las manos atadas.*

4. ¿Qué es lo que determina la elección de un tema o de otro?

—*Su interés humano.*

5. ¿Cuál es su rutina de trabajo ante una novela histórica?

—*Primero, investigación; segundo, selección de hechos y personajes representativos de determinado lugar o época; tercero, esquema de lo que se piensa que ha de ser la obra; cuarto, desarrollo de este esquema.*

6. *Las horas largas* trata sobre la Mesta. ¿Por qué escogió un tema del que seguramente sus lectores desconocen todo?

—*Precisamente por eso.*

7. ¿Cómo y dónde se ha documentado para esta novela?

—*Leyendo una buena parte de lo publicado sobre el tema. Personalmente, he*

adquirido bastantes textos y, por otra parte, en la Biblioteca del Ministerio de Agricultura hay una buena recopilación de temas mesteños.

8. ¿Cuál ha sido el proceso para este libro? ¿Cuánto tiempo ha estado preparándolo y escribiéndolo?

—*El proceso ha sido largo, más o menos de dos años.*

9. ¿Qué es lo que quedó fuera de toda su documentación?

—*Aproximadamente el ochenta por ciento de lo recopilado en la investigación queda fuera del texto; pero es necesario para que el lector se acerque a la «verdad» de los hechos.*



10. Las historias que los pastores cuentan a la luz de la fogata, ¿proceden de la tradición oral de los pastores?

—*Algunas sí, sobre todo las que tienen relación con los pueblos de la comarca de La Serena; pero otras son de mi invención.*

11. En su novela la profesión del mesterero se transmite de padres a hijos, de abuelos a nietos, ¿cree que esta forma de transmisión ha desaparecido en España?

—*Desafortunadamente, sí; pero no hay que olvidar la dureza de los oficios que tienen relación con la ganadería.*



4 PERSONAJES

Martín

Es un adolescente de dieciséis años, alto, fuerte, de carácter inquieto y curioso. Se incorpora como zagal al rebaño de tras-humantes siguiendo el consejo de su abuelo. La relación con Pedruco, el otro zagal, se afianzará cuando éste le salva la vida al caer a un río. Los dos se ayudarán en las faenas del pastoreo y se protegerán de las burlas y chanzas de los demás pastores, además de ser unos fieles amigos en los momentos más difíciles.

El contacto permanente con la Naturaleza, el inicio de una buena amistad y el descubrimiento del amor le convencerá de que viajar por la Mesta ha sido el acontecimiento más importante de su vida.

Pedruco

Es la primera vez que este zagalito de diez años va a recorrer los caminos de la Mesta. Al inicio del viaje añora tanto a su familia que se muestra asustado, triste y confuso; pero, el duro trabajo, la colaboración de Martín y la protección del tío Candil le ayudan a integrarse en el ambiente de los pastores, a superar sus propios temores y a madurar. Durante el trayecto, además de aprender un

oficio, gana su primer sueldo (seis corderas) y consigue un buen amigo, Martín, y un perro fiel, Trotamundos.

Tío Candil

Es el rabadán del rebaño del Condestable. Es un hombre cabal y prudente que dirige con acierto la conducción del ganado por los caminos de la Mesta. Su sabiduría y su ecuanimidad le convierten en un personaje al que todos acuden en busca de consejo.

Pascual el Raposo

Es un pastor envidioso y malvado. Por su aspereza de trato y por sus malas artes será apartado del grupo.

Elvira

Es una zagala enérgica, alegre, rebelde e independiente. A pesar de su juventud, la chica está muy solicitada por los pastores porque es única en el ahijeo de los corderos. En esta ocasión, la joven queda impresionada al conocer a Martín. Pronto comprobará que con él todo puede ser diferente.

Pedro el Bermejo

Es el padre de Pedruco, un pastor trabajador y honrado que confía en la bondad y sabiduría del tío Candil para enseñar a su hijo el noble oficio de mesteño.



5 VALORES

□ **La valentía y el arrojo** en momentos difíciles, como demuestra Pedruco al salvar la vida de Martín cuando cae al río. En compensación por su actitud despertará sentimientos de admiración y agradecimiento entre los pastores.

... pero aquel atardecer se sentía dichoso porque, habiendo estado a punto de perder la vida, la había conservado, y no a causa de la suerte, sino a causa del valor y el esfuerzo de aquel zagal pequeño que ahora descansaba junto a él (pág. 62).

□ **Tener un amigo** significa compartir los buenos y malos momentos de la vida y actuar, entre otras cosas, de manera desinteresada y generosa con él.

El zagalín, a su lado, también marchaba con júbilo; pero, más que por el divertimento de la noche, se alegraba a causa del gesto que Martín tuvo ofreciéndose a repartir su soldada con él. Tamaña generosidad le parecía ser más bien cosa de hermano que de amigo (pág. 71).

□ **Saber escuchar** los consejos y la voz de la experiencia de los mayores queda reflejado en el carácter equilibrado y las decisiones justas del rabadán, a quienes todos consultan y de quien todos aprenden.





–Y sentencio –continuó diciendo el rabadán– que la culpa del mozo fue pequeña, porque las corderas no se desmandaron por su descuido, sino por su poca pericia. Bastante castigo ha tenido ya el rapaz a causa del sofoco, si es que alguno merece. No tenía yo los ojos fijos en él cuando ocurrió el hecho; pero lo he visto otras veces andar con gran solicitud junto al hato que se le había encomendado. Y no te descuidaste tampoco ahora, ¿verdad, zagal? Pedruco negó con la cabeza repetidas veces y miró al tío Candil con ojos aliviados y agradecidos (págs. 42 y 43).

□ **Mantener una actitud optimista** y positiva ante la vida para poder superar las dificultades cotidianas y madurar personalmente.

Corrimos algunos peligros; pero no fueron demasiados, y de todas formas salimos con bien de ellos. En cuanto a los trabajos, pues se fueron sorteando, y después de todo, los pastores ni se mofaron mucho ni me castigaron, y golpes ni uno solo recibí... Tristezas tuve algunas al principio; pero, a cambio, he hallado un amigo y tengo un perro (pág. 91).





A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar antes de leer el libro, y así suscitar el interés por su lectura, y después de leerlo, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.

ANTES

DE LA LECTURA

DOCUMENTACIÓN

Seguramente el tema del libro que vamos a leer queda en la actualidad tan alejado del entorno de los jóvenes que se hará necesario, en principio, la **búsqueda de información** en bibliotecas sobre el mundo de la Mesta y la trashumancia. Una vez que hayan obtenido toda la información posible se comentará en clase y se realizarán, por grupos, **murales** que ambienten el espacio mientras dure la lectura del libro.

ILUSTRACIONES

Fotocopiaremos todas las ilustraciones en una hoja sin tener en cuenta el orden de los capítulos. Entregaremos el material por equipos y éstos se **inventarán** una **historia** a partir de las imágenes, siguiendo el orden que prefieran.

UN DEBATE MÁS

Aunque los alumnos no hayan leído el libro, organizaremos un **debate** donde puedan opinar sobre si son necesarios o no actualmente los **pastores**, en qué **condiciones laborales** se encuentran y qué **futuro** les depara.





LA ENTREVISTA

Fotocopiaremos la entrevista de la autora que aparece en las primeras páginas de este proyecto y la entregaremos a los alumnos, que, previamente, se habrán distribuido por parejas.

A partir de la lectura de la entrevista se inventarán una **biografía de la autora** donde aparezcan, entre otros, los siguientes datos: dónde nació y en qué año, qué estudios realizó, a qué se dedica profesionalmente además de escribir, cuáles son sus aficiones favoritas, dónde vive, por qué escribe para jóvenes, si ha obtenido premios...

Una vez que hayan finalizado la biografía y la hayan expuesto en clase, bien oralmente o por escrito en paneles, buscarán la biografía real, la bibliografía y una fotografía suya.



DESPUÉS

DE LA LECTURA

NUEVOS CAPÍTULOS

Una vez que los alumnos hayan leído la novela, pueden **cambiar los títulos de los capítulos** que propone la autora por otros **en forma de pareado**, a modo de pregoneros de la época.

RECORRIDO DE LOS PASTORES

Un grupo de alumnos realizará un **mural** con el **mapa de España**, trazando con una línea de color el **recorrido** que hace el **rebaño del Condestable** desde Neira (Burgos) hasta la comarca de La Serena en Extremadura.

Dividiremos el resto de la clase en grupos, de manera que cada uno de ellos dibuje una **viñeta** con el **episodio** de la novela que quiera (intentando que cada grupo elija un capítulo diferente). Una vez finalizado el dibujo, lo pegarán en el mural, justo en el punto geográfico donde se haya desarrollado la acción.

UN SALARIO JUSTO

Uno de los alumnos leerá en voz alta el siguiente fragmento de la novela donde



Pedruco conoce las **condiciones de trabajo** y el **sueldo** que percibirá como **pastor trashumante**:

... el tío Candil me ha empeñado su palabra de que al final de la invernada ha de darte seis corderas, la mitad de las que recibe un zagal grande, porque, al fin y al cabo, tú todavía eres medio zagal; pero ¡seis corderas son seis corderas!... Aprenderás el oficio, Pedruco, con el mejor de los maestros, tendrás alimento y abrigo y, además, ¡seis corderas! (pág. 16).

Se comentará en clase si les parece un sueldo justo y si, en la actualidad, el pago en especies es práctico.

¿Qué ocurriría si los pastores hicieran huelga? ¿En qué lo notaríamos los consumidores?

UNA NOCHE DE TERROR

Una noche durante el trayecto hacia la Extremadura, los pastores, reunidos alrededor del fuego, cuentan leyendas inquietantes sobre el hombre lobo y, después de escucharlas, los zagales confunden la sombra de un perrillo con la de un lobo feroz.

Pediremos a los alumnos que expliquen alguna **experiencia** vivida por ellos en la que, víctimas del **miedo**, hayan distorsionado la realidad de tal manera que el

final haya resultado **divertido**, como le ocurre a los zagales en una secuencia de la novela.

LA GRAN NOTICIA

El valor y el esfuerzo de Pedruco han contribuido a **rescatar de las aguas del río** a su amigo Martín. Pediremos a los alumnos que trasladen la noticia a nuestros días y que realicen una **nota periodística** sobre el hecho.

Tendrán en cuenta que es necesario que aparezca un **gran titular**, una **foto o dibujo** que ilustre el lugar o el momento vivido, una **entradilla** con un pequeño **resumen** de los hechos y, finalmente, una **explicación** completa y **detallada** de lo ocurrido.

AMIGOS POR CORRESPONDENCIA

Dos de los protagonistas, Elvira y Martín, se han conocido un poco antes de la partida del rebaño, pero habrá sido suficiente como para que a ambos no les importe esperar un año antes de su próximo encuentro.

La correspondencia es muy útil como medio de comunicación entre las personas. Cada alumno escribirá una **carta** poniéndose en el lugar de Martín y la dirigirá a **Elvira**. Le explicará cómo fue la vuelta a casa, cómo se la encontró y cómo cuenta con ella para sus planes del futuro.



PINTA QUE TE PINTARÁS

El ilustrador, en la entrevista de las páginas finales del libro, dice:

...En este caso concreto, con las entradas de los capítulos, he querido evocar aquellos pasajes más representativos que sirvieran para motivar la lectura del libro.

A partir de este comentario, cada alumno realizará una **ilustración del pasaje** que él considere más **importante** de un capítulo. Tendrán en cuenta el espacio –en forma de ángulo, como en el libro– y se harán **en blanco y negro**. Para finalizar, cada uno dará las explicaciones oportunas de por qué ha elegido ese momento y lo ha desarrollado de ese modo.

¿DE QUIÉN ESTÁS HABLANDO?

La novela está narrada en tercera persona. Propondremos a los alumnos que lean atentamente el siguiente fragmento del libro:

...A medida que la guardia corría, el zagalín comenzó a tener sueño. Para espantarlo, se alzó y caminó unos pasos,

enseguida se volvió a sentar y él trató de despabilárselo de un manotazo; pero se le cerró el otro, y luego los dos juntos...

—¡Eh, Pedruco! —advirtió Martín.

—No, si no me duermo...

Pero aquella noche el zagalín estaba tan cansado que el sueño terminó por vencerlo. Martín pensó que, después de todo, él se bastaba solo para vigilar los rediles.

—¡Ya sabía yo que esto que veo era lo que alguna vez acabaría sucediendo! —gritó el yegüero, apareciendo de repente.

—Calla Raposo, que vas a despertar a todo el mundo —le pidió Martín con voz sorda.

El zagalito perdió el sueño bruscamente y se despertó sobresaltado.

Los ojos del yegüero chispeaban iras mirándolo:

—¿Qué pastor eres tú que así te duermes mientras cumples vigilia? En los brazos de tu madre habías de estar. Eres un zagal blando y mal criado. A tus años yo me cuidaba solo (pág. 32).

Cada alumno elegirá uno de los tres personajes que intervienen en este texto: Martín, Pedruco o el yegüero. Les pediremos que narren de nuevo el pasaje, desde el punto de vista del personaje elegido.